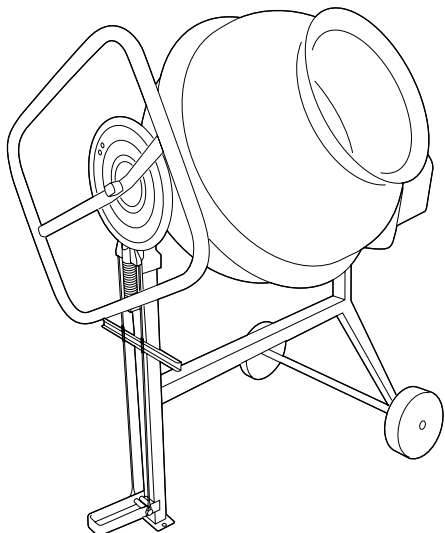


BETONMOLEN

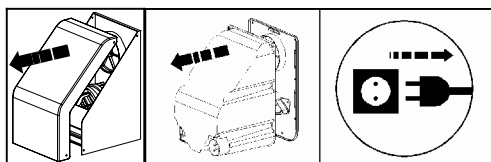
SRG-00008



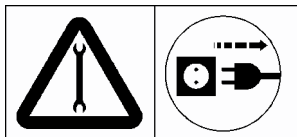
BETEKENIS VAN DE SYMBOLEN



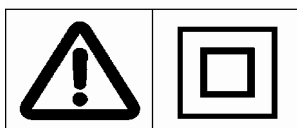
Attentie! Voor de inbedrijfstelling de bedieningshandleiding lezen!



Voor het openen van de behuizing de stekker uit het stopcontact trekken!
De mixer mag alleen met volledig gesloten bekleding in werking worden gesteld.



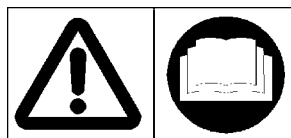
Attentie! Voor onderhouds- en reparatiewerkzaamheden de stekker uit het stopcontact trekken!



Attentie! Machine klasse II



Attentie! Draairichting in acht nemen!
Roterend menggereedschap!
Niet in de lopende mengtrommel grijpen!



Voor u het apparaat in werking stelt moet u de bedieningshandleiding zorgvuldig gelezen en alle instructies begrepen en opgevolgd hebben.

1. REGLEMENTAIRE TOEPASSING

- De betonmixer kan worden toegepast bij doe-het-zelf- en professionele werkzaamheden voor het mixen van beton en mortel.
- Tot de reglementaire toepassing hoort eveneens het opvolgen van de door de fabrikant voorgeschreven bedrijfs-, onderhouds- en reparatievoorwaarden en het opvolgen van de veiligheidsinstructies in de bedieningshandleiding.



- Ieder verdergaand gebruik in het bijzonder het mixen van brandbare en explosieve stoffen (brand- en ontploffingsgevaar) en de toepassing in de levensmiddelsector geldt als niet reglementair. Voor iedere schade, die hieruit voortvloeit, is de fabrikant niet aansprakelijk. **Het risico wordt alleen door de gebruiker gedragen.**

2. RESTRISICO'S

Ook bij de reglementaire toepassing kunnen ondanks het opvolgen van alle desbetreffende veiligheidsinstructies, op grond van de door het toepassingsdoelende bepaalde constructie, nog restrisico's bestaan:

- Gevaar door stroom bij gebruik van niet behoorlijke aansluitingsleidingen.
- Aanraken van spanning-geleidende delen bij geopende elektrische componenten.
- Verder kunnen ondanks alle getroffen voorzorgsmaatregelen niet zichtbare restrisico's bestaan. Een bescherming tegen het gevaar van het grijpen of omwikkelen door het roterende roerrooster is niet uitvoerbaar (zie prEN12151).
- Restrisico's kunnen geminimaliseerd worden wanneer de veiligheidsinstructies en reglementaire toepassing in acht worden genomen.

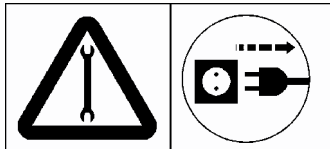
3. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES



Neem de volgende veiligheidsinstructies in acht om zich zelf en anderen tegen mogelijke gevaren en letsel te beschermen.

- In het **werkbereik** de plaatselijke ongevallen-preventievoorschriften en veiligheidsbepalingen in acht nemen.
- Cement of toeslagmaterialen niet aanraken, inademen (stofontwikkeling) of doorslikken. Draag bij het vullen of ledigen van de mengtrommel geschikte **beschermende kleding** (handschoenen, een beschermingsmiddel voor de ogen en een stofmasker).

- De betonmixer alleen op een stevige, vlakke (kipveilige) **ondergrond** plaatsen en in werking stellen.
- De **standplaats** vrij houden van struikelgevaar.
- Er moet voor voldoende **licht** worden gezorgd.
- De operator is in het **werkbereik** verantwoordelijk t.o.v. derden.
- **Kinderen** op een afstand houden van de betonmixer
- **Jongeren** onder 16 jaar mogen de betonmixer niet bedienen
- Mixer alleen gebruiken voor de onder "reglementaire toepassing" **vermelde werkzaamheden**.
- **Machine** of **delen** aan de machine niet veranderen.
- **Defecte** of **beschadigde delen** aan de machine onmiddellijk vervangen.
- **Inbedrijfstelling** van de mixer alleen met volledige en onbeschadigde veiligheidsinrichtingen.
- Niet in de **lopende mengtrommel** grijpen (roterende menggereedschap).
- Alleen bij lopende motor de mengtrommel **vullen** en **leeg** maken.
- **Draairichting** van de mengtrommel in acht nemen.
- Betonmixers, die door de fabrikant niet voor de werking als **aanhanger** zijn bedoeld, alleen met de hand trekken.



In elk geval het stekker uit het stopcontact trekken voor:

- verplaatsen en transport
- reinigings-, onderhouds- en reparatiewerkzaamheden
- het verlaten van de machine (ook voor een korte tijd)

Rand gearde betonmixer (beschermklasse II)

- Op grond van de randgearde kan de betonmixer zonder extra veiligheidsmaatregelen (bijv. bouwstroomverdeler) **direct aan huiscontactdozen** (230 V of 400 V zekering 10 A) worden aangesloten, voor zover deze als afzonderlijk bedrijfsmiddel in werking wordt gesteld. Wanneer er verschillende bedrijfsmiddelen worden gebruikt, is een bijzonder voedingspunt nodig.
- **Inbedrijfstelling** alleen met volledige en vast gesloten bekleding.
- **De beschermklasse II blijft alleen behouden** wanneer er bij de reparatie originele isolatiestoffen gebruikt worden en de isolatieafstanden niet worden veranderd.

4. ELEKTRISCHE VEILIGHEID

Bij niet inachtneming bestaat levensgevaar!

- Uitvoering van de **aansluitingen** overeenkomstig IEC 60245-4:1980 (DIN 57 282) met de kentekening H07 RN-F of gelijkwaardige constructies. Aderdoorsnede ten minste 3 x 1,5 mm² tot max. 25 m lengte aderdoorsnede ten minste 2,5 mm².
- Alleen **aansluitingen** met een tegen spatwater beschermde rubberen stekerinrichting voor moeilijke omstandigheden gebruiken.
- **Aansluitingen** voor gebruik op defecte plaatsen of veroudering onderzoeken.
- Nooit defecte **aansluitingen** gebruiken.
- Bij het leggen van de **aansluiting** erop letten dat deze niet gekneusd of geknikt wordt en dat de stekerverbinding niet nat wordt.
- Geen provisorische **elektroaansluitingen** gebruiken.
- **Veiligheidsinrichtingen** nooit overbruggen of buiten werking zetten.

De **elektroaansluiting c.q. reparaties aan de elektroaansluiting** moet door een geautoriseerde elektricien plaatsvinden, waarbij de plaatselijke voorschriften in het bijzonder m.b.t. de veiligheidsmaatregelen in acht worden genomen.

Reparaties aan elektrische delen van de machine moeten door de fabrikant c.q. door deze benoemde bedrijven plaatsvinden.

5. INBEDRIJFSTELLING

Alle veiligheidsinstructies in acht nemen.

Opstellen van de machine:

- Machine op een stevige vlakke **ondergrond** plaatsen.
- Het **zinken** van de machine in de bodem vermijden. Ongevallenpreventievoorschriften (kipgevaar).

- Let er bij het **plaatsen** van de machine op, dat een onbelemmerd leegmaken van de mengtrommel gegarandeerd is.

In- en uitschakelen

Zorg ervoor dat

- alle veiligheidsinrichtingen van de mixer aanwezig en volgens de voorschriften gemonteerd zijn.
- dat alle veiligheidsinstructies in acht worden genomen.
- De in- en uitschakelaar bevindt zich onder het motorhuis. De motor **alleen aan de schakelaar** in- en uitschakelen.
- Bij stroomuitval schakelt de machine **automatisch** uit. Voor het opnieuw inschakelen de schakelaar opnieuw bedienen.

Motorveiligheid

De motor is met een **temperatuurbewaking** uitgerust. De temperatuurbewaking schakelt bij overbelasting (oververhitting) de motor automatisch uit. De machine kan na een **afkoelfase** weer ingeschakeld worden.

Betonmixer met draaistroommotor

Na het inschakelen van de machine moet de **draairichting** van de mengtrommel gecontroleerd worden. In de opening van de mengtrommel gezien moet de mengtrommel **naar links** (tegen de klok in) draaien. (Draairichtingspijl op de mengtrommel in acht nemen). Wanneer de mengtrommel in de andere richting dan de draairichtingspijl draait, kunt u de draairichting wijzigen door een schroevendraaier in de hiervoor bedoelde sleuf in de steekkraag te voeren. Stel vervolgens de draairichting door met lichte druk naar links of rechts te draaien.



6. HET MIXEN

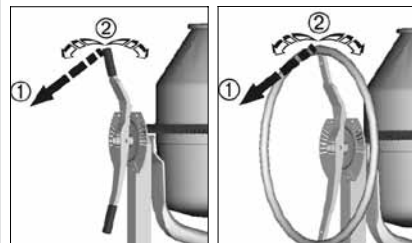
Maken van de mix:

Voor de vervaardiging van beton of mortel moet de mengtrommel in een bepaalde mengstand zijn ineengesloten. Alleen de juiste mengstand garandeert optimale mengresultaten en garandeert een storingvrije afloop.

Betonmixer met instelschijf

Zwenkhefboom

Handwiel



Zwenkhefboom c.q. handwiel bij het zwenken goed vasthouden.

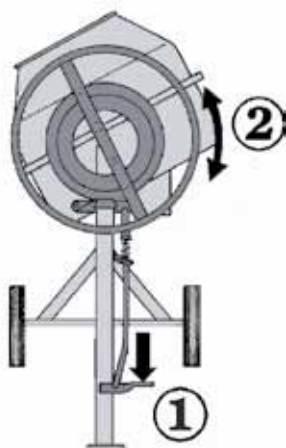
1. Maak de zwenkinrichting los
2. Zwenk de mengtrommel tot de stand overeenkomstig uw menggoed
3. Zwenkinrichting laten ineensluiten.



Betonmixer met rem

Handwiel bij het zwenken goed vasthouden.

1. Trap het rempedaal in
2. Zwenk de mengtrommel tot de markering die overeenkomt met het menggoed.
3. Rempedaal loslaten.



Extra veiligheidsinstructies

- **Vullen en leegmaken** van de mengtrommel alleen bij lopende motor.
- **Stabiliteit** van de mixer controleren.

Menggoed maken:

1. Water en een paar scheppen additief (zand kiezel) erin vullen.
2. Enkele scheppen bindmiddel (cement, kalk,...) toevoegen.
3. Punt 1 en 2 zolang herhalen tot de noodzakelijke mengverhouding bereikt is
4. Menggoed goed laten vermengen

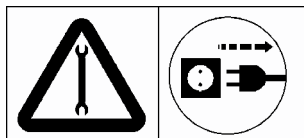
Voor de samenstelling en de kwaliteit van het menggoed, dient u een vakman te raadplegen.

Leeg maken van de mengtrommel:

Zwenkhefboom c.q. handwiel goed vasthouden.

1. Zwenkinrichting ontgrendelen c.q. rempedaal bedienen
2. Mengtrommel langzaam kiepen

7. TRANSPORT



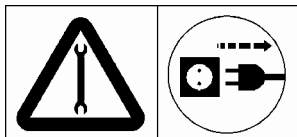
Voor elk transport de stekker uit het stopcontact trekken.

- Plaats de opening van de mengtrommel bij het transporteren of opslaan naar beneden.

8. OPSLAG

- Om de levensduur van een betonmixer te verlengen en een correcte bediening te behouden, moet deze voor een langere opslag aan de zwenkinrichting met een milieuvriendelijke sproeiolie worden behandeld.

9. REINIGING



Extra veiligheidsinstructies

Voor elke reiniging de stekker uit het stopcontact trekken.

- Machine uitschakelen en **de stekker uit het stopcontact trekken**, wanneer reinigingswerkzaamheden het noodzakelijk maken direct hand aan de machine te leggen (ook met borstel, schraper, lap enz.). Tijdens deze reinigingswerkzaamheden de machine niet in werking stellen.
- Voor de reiniging verwijderde **veiligheidsinrichtingen** moeten in elk geval weer correct worden aangebracht.
- Motor en schakelaar, alsmede toevoer- en afvoerluchtopeningen van het motorhuis niet direct met een **waterstraal** afspreiden.

Aanwijzingen m.b.t. de reiniging

- Voor een langere **werkpauze** en na het einde van het werk de betonmixer van binnen en buiten reinigen.
- De mengtrommel niet met **harde voorwerpen** (hamer, schep enz.) afkloppen. Een mengtrommel met deuken belemmert het mengproces en kan moeilijk worden gereinigd.
- Voor het **reinigen** van het inwendige van de trommel enkele scheppen kiezel met water laten omlopen.
- **Beton- en mortelresten** aan de tanden van het aandrijfkegelwiel en tandkransegmenten onmiddellijk verwijderen.

10. ONDERHOUD

De betonmixer is verregaand onderhoudsvrij.

Mengtrommel en aandrijfjas hebben kogellagers met continue smering.

De tandkrans nooit smeren!

Om de waarde te behouden en voor een lange levensduur van de betonmixer dient u deze te behandelen zoals beschreven onder "Transport en opslag". Bovendien moet de betonmixer regelmatig op slijtage en gebrekkige functie gecontroleerd worden. Dit geldt vooral voor beweeglijke onderdelen, schroefverbindingen, veiligheidsinrichtingen en elektrische componenten.

11. BEDRIJFSSTORINGEN

Storing	Mogelijke oorzaak	Verhelpen
Motor start niet	<ul style="list-style-type: none"> • Netspanning ontbreekt • Aansluitkabel defect • Temperatuurbewaking werd geactiveerd Oorzaak van de activering: <ul style="list-style-type: none"> - motor overbelast - motor krijgt niet genoeg lucht omdat de openingen voor toe- en afvoerlucht verstopt zijn 	<ul style="list-style-type: none"> • Beveiliging controleren • Laten controleren c.q. vervangen (elektricien) • Motor laten afkoelen en mogelijke oorzaak van de activering opsporen en verhelpen.

Motor bromt, maar start niet	<ul style="list-style-type: none"> • Tandkrans blokkeert • Condensator defect 	<ul style="list-style-type: none"> • Machine uitschakelen, netstekker eruit trekken en de tandkranssegmenten reinigen c.q. vervangen • Machine naar de reparatie aan fabrikant of door deze benoemde firma
Apparaat start, blokkeert echter bij geringe belasting en schakelt evt. automatisch uit	<ul style="list-style-type: none"> • Verlengingskabel te lang of te kleine doorsnede. • Stopcontact te ver van hoofdaansluiting verwijderd en te kleine dwarsdoorsnede van de aansluitleiding. 	Verlengingskabel moet tenminste 1,5 mm ² bij maximaal 25 m lengte. Bij langere kabel doorsnede tenminste 2,5 mm ²